

**miaka2**

**STM** | CUADERNOS DE  
INVESTIGACIÓN

San Telmo Museoa

# GREGORIO GONZÁLEZ GALARZA

## EN EL FONDO FOTOGRÁFICO DE SAN TELMO MUSEOA

Investigación

**Elisa Querejeta Casares**  
Sociedad de Ciencias Aranzadi



# miaka2

CUADERNOS DE INVESTIGACIÓN

## STM

### San Telmo Museoa

Zuloaga Plaza, 1  
20003 Donostia / San Sebastián  
T (00 34) 943 48 15 80  
F (00 34) 943 48 15 81  
santelmo@donostia.eus

[www.santelmomuseoa.eus](http://www.santelmomuseoa.eus)  
@santelmomuseoa



# GREGORIO GONZÁLEZ GALARZA

EN EL FONDO  
FOTOGRAFICO DE  
SAN TELMO MUSEOA

Investigación

**Elisa Querejeta Casares**  
Sociedad de Ciencias Aranzadi

INTRODUCCIÓN	5
EL FONDO, MATERIALES Y CONTENIDO	6
VIDA DE GREGORIO GONZÁLEZ GALARZA, Y CARMELO GONZÁLEZ CAMPANO	7
OBRA. POSTALES Y REVISTAS ILUSTRADAS	8
Las postales	8
Revistas ilustradas	11
OBRA. ESTILO. AUTORÍAS.	13
COMENTARIO – ANÁLISIS DE ALGUNAS IMÁGENES REPRESENTATIVAS	14
BIBLIOGRAFÍA GENERAL	20



F-002294. Gregorio González Galarza. *Claustro del Museo San Telmo*. San Sebastián, ca. 1930. Papel baritado. 22,8 x 16,5 cm.

# INTRODUCCIÓN

El fondo Galarza de STM, cuyos autores son los fotógrafos Gregorio González Galarza y su hijo Carmelo González Galarza Campano, y cuyo trabajo coincide con el de los fotógrafos más representativos de la ciudad de Donostia de principios del S. XX como son Hermenegildo Otero y Miguel Aguirre Aristiguieta, es uno de los fondos más importantes de la colección de fotografía que posee el Museo de Sociedad de la Ciudad de Donostia / San Sebastián.

Se trata de un conjunto de alrededor 3.068 documentos fotográficos, que fue comprado el 16/04/2001 al nieto del fotógrafo Andrés González Fernández Izquierdo, y que contiene negativos en cristal, acetatos y positivos de papel.

Antes de comenzar con el análisis de la vida y obra de la firma Galarza conviene tener en cuenta varias cuestiones, que aunque son más bien de índole técnica, son importantes a la hora de valorar e historiar el conjunto fotográfico porque tejen, la historia de la historia del fondo en sí mismo.

Por un lado se trata de una colección en la que a menudo un mismo motivo se repite en varios soportes y tamaños. Esto es, una misma imagen aparece copiada en diferentes tiempos y materiales, lo que nos indica por un lado el interés que ha habido en reproducirlas a lo largo del tiempo, y por otro nos muestra imágenes en soportes más actualizados que suponen nuevas interpretaciones del motivo original.

Otra cuestión, ésta vez respecto a la autoría, es la de que hay copias que han sido tradicionalmente atribuidas a la firma Galarza que sin embargo no son del autor, sino que pertenecen a otras firmas como la

de Hermenegildo Otero ó Miguel Aguirre, dos de los profesionales con los que Gregorio González Galarza aprendió y trabajó, y de los que se diferenciará para seguir su propio camino <sup>(1)</sup>.

La tercera cuestión a comentar, que se desprende de lo anteriormente citado, es que cuando hablamos de Galarza, en realidad nos estamos refiriendo a la firma fotográfica en la que trabajaron Gregorio González Galarza (1869-1948), y su hijo Carmelo González Campano (1895-1959), éste último registrado como fotógrafo activo desde 1922 en la calle Urbieta nº 16, y desde 1929 fotógrafo con su padre en la calle Easo nº 33 <sup>(2)</sup>.

Estas tres cuestiones hacen que a menudo haya sido más farragoso de lo deseado, saber quién es el autor de algunos de los documentos que vamos a tratar de enumerar y analizar a continuación.

Conviene por último tener presente asimismo que las imágenes de la firma Galarza han sido muy populares desde que se pusieron en circulación, tanto en postales como en las publicaciones ilustradas de la época, y que han seguido publicándose más o menos regularmente desde entonces, véase por ejemplo su aparición con ocasión del centenario del incendio de la ciudad en 1913, o en la celebración del 150 aniversario del evento, 1963, o más recientemente en este 2013 pasado <sup>(3)</sup>.

1. Fuente: Entrevista al fotógrafo Iñaki Aguirre Franco 28 octubre 2014.

2. Rodríguez Molina, M<sup>a</sup> J; Sanchís Alfonso, J.R: Directorio de fotógrafos en España. Valencia. 2013. Pág. 819, 820.

3. Dentro de los *Actos Conmemorativos de la Reconstrucción y Expansión de la Ciudad, 1813-1863-1963 la Exposición Fotográfica de González Galarza «San Sebastián, 1900-1920.*

# EL FONDO, MATERIALES Y CONTENIDO

El fondo posee un total de 3.068 imágenes, de las que 1.229 son negativos de cristal en gelatina, 1.025 son negativos de acetato, y 735 son fotografías en su mayoría copiadas en papel gelatinobromuro.

Los tamaños más abundantes son: 13 x 18 cm y 9 x 14 cm.

Estos formatos están pensados para ser positivados en postales con fines comerciales y tienen como tema principal el de paisaje urbano, principalmente el de Donostia / San Sebastián.

En cuanto a las fechas de creación, las imágenes de la firma Galarza están tomadas entre 1905 y 1948 aproximadamente.

Son una excepción a destacar en el conjunto, los 131 documentos que se conservan en papel con tamaño 30 x 40 cm. Se trata de unas ampliaciones que se realizaron en 1963, con motivo del 150 aniversario de la reconstrucción de la ciudad tras el incendio.

# VIDA DE GREGORIO GONZÁLEZ GALARZA, Y CARMELO GONZÁLEZ CAMPANO

Gregorio González Galarza nació el 6 de junio de 1869 en Zegama (Gipuzkoa) y falleció en Donostia / San Sebastián en 1948<sup>(4)</sup>. Con pocos años, su familia se trasladó a vivir a Donostia y más tarde trabajó como funcionario de correos y fotógrafo comercial, un trabajo al que más tarde se sumó su hijo Carmelo, como ya hemos comentado.

Tuvo su domicilio en la calle Víctor Pradera n° 67, piso 3° derecha (antes de la guerra calle Easo) y su trabajo fotográfico estuvo vinculado a la tarjeta postal y a la fotografía en exteriores.

Con 25 años se casó en Donostia con María Campano Echeverría y tuvieron 7 hijos: Carmelo González Campano, nacido en 1895 en Donostia, Manuel, María del Carmen, Luisa, Joaquina, Andrés y María Teresa.

Según el directorio de fotógrafos de Rodríguez Molina y Sanchís Alfonso<sup>(5)</sup>, G. G. Galarza tuvo estudio fotográfico con actividad en la ciudad de San Sebastián (Gipuzkoa) en la calle Easo n° 33, en los años 1933, 1934, y 1935, aunque también

aparece registrado bajo el nombre comercial *Kinoss* (González Galarza) en la calle Easo, 33 en los años 1929, 1931, 1933, 1934, 1935, y bajo la firma *Kiro's*, en la calle Easo 33, en el año 1926. Sabemos sin embargo que empezó a trabajar en el oficio de fotógrafo mucho antes.

Por su parte, su hijo Carmelo González Campano tuvo su primer estudio en la calle Urbietta, n° 14 entre 1922 y 1928<sup>(6)</sup>, aunque suponemos que trabajó con su padre desde algo antes. En 1928 Carmelo se trasladó a trabajar a la calle Peña y Goñi n° 3, y ya en 1929 lo vemos instalado en la calle Easo n° 33. Por último, en el año 1935 se mudó al estudio de la misma calle n° 67 - 5° dcha. Durante todos estos años tuvo la categoría de fotógrafo de segunda aunque en los años comprendidos entre 1935-1936 pasó a la categoría de fotógrafo de tercera.

Es interesante comentar la participación de Carmelo González como fotógrafo en el I Salón Fotográfico de Guipúzcoa en el verano de 1924<sup>(7)</sup>, ya que a él se presentaron las figuras más representativas del mundo de la fotografía en la ciudad en ese momento, tales como: Antonio Castellanos "*Kalero*", Marcelo Mansilla, Indalecio Ojanguren, Eugenio Figursky, Pablo Montes "*Norton*", Willy Koch, Carmelo González, Pascual Marín, Juan Aizpúrua, Martiarena y Cía., William Houben, Ricardo Marín "*Photocarte*", Francisco González y Eduardo Arrillaga. Señalar también que en el arranque de la noticia se comenta que la calidad de las obras es irregular.

Estallada la guerra civil Carmelo se trasladó con sus padres a Francia y más tarde a Madrid, donde ejerció de fotógrafo vinculado a la tarjeta postal y no tanto a la fotografía en estudio.

Según escribe César Antúnez<sup>(8)</sup>, durante la guerra Carmelo vivió en Madrid en un chalet de la Ciudad Lineal asociado a un alto oficial de la legión Cóndor alemana. Este oficial, cuenta el informante, le arruinó y se llevó su material a Alemania. Carmelo entonces volvió a San Sebastián donde murió en 1959. Finalmente, fue un hijo suyo quien vendió el material al Museo San Telmo en 2001, el año de su muerte.

4. Según acta de defunción n° 0328108/10 del Registro Civil de Donostia - San Sebastián.

5. Rodríguez Molina, Mª J.; Sanchís Alfonso, J.R.: Directorio de fotógrafos en España. Valencia. 2013. Pág. 819, 820.

6. *Ibidem*. pág. 819, 820.

7. El Pueblo Vasco, 19 de septiembre de 1924.

8. César Antúnez, informe STM, 2011.

# OBRA. POSTALES Y REVISTAS ILUSTRADAS

Las fotografías de Gregorio y su hijo Carmelo, la firma Galarza, tuvieron como principal destino la producción de tarjetas postales comerciales, y muchas de ellas se publicaron también en las revistas ilustradas guipuzcoanas más importantes de la época, tales como *Novedades*, *Vida Vasca*, *Guipúzcoa turística* y *Aristocrática*, o la revista *San Sebastián*.

Por otra parte, los temas que abordan las imágenes en su conjunto están relacionados principalmente con el desarrollo urbanístico de la ciudad de Donostia, sus actividades deportivas y espectáculos más destacados, la etnografía, y destacan también algunas vistas típicas de diferentes pueblos guipuzcoanos.

## LAS POSTALES

Una buena parte de la colección de postales de G. G. Galarza está catalogada en el Fondo de tarjetas postales de José Luis Sánchez Ayerza en la biblioteca Koldo Mitxelena de la Diputación Foral de Gipuzkoa, y es posible asimismo consultarla en el catálogo de la web de Guregipuzkoa<sup>(9)</sup>. Ambas ubicaciones nos ofrecen una buena muestra del estilo y tipo de imágenes de la firma Galarza.

La mayoría de ellas pertenecen a series numeradas con título, en cuya trasera va impreso: Edición G. G. Galarza, San Sebastián, Cliché González, ó bien Foto Galarza. V. Pradera, 67. (la denominación de calle Víctor Pradera hace referencia a una época posterior a la guerra), y de ellas San Telmo Museoa posee los originales en cristal, acetato o papel.

Como ya es sabido, y a modo de contextualización, hemos de señalar que las postales<sup>(10)</sup> como tales nacieron en Austria como una modalidad de correo ordinario el 2 de julio de 1869, y que en España se empezaron a usar el 1 de julio de 1871, aunque la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre no las imprimó hasta 1873.

Para entonces, la fotografía –inventada oficialmente en 1839– ya había hecho un largo recorrido, tanto técnica como estilísticamente. Del colodión húmedo se había pasado en 1871 a la placa seca, y las imágenes fotográficas empezaron a ser usadas en multitud de campos, tales como el retrato, los viajes, la ciencia, periodo tras el que sufrió una gran expansión a partir de los años 80 y 90 del siglo XIX.

9. <http://www.guregipuzkoa.eus>.

10. Palá Laguna, F.: La tarjeta postal ilustrada. 2004.



En diciembre de 1886 la Dirección General de Correos autorizó mediante circular la emisión de las tarjetas postales siempre que su tamaño no excediera de 14 cm de largo por 9 cm de ancho y estuvieran tiradas en cartulinas de buena calidad para que fueran fácilmente manipuladas en las oficinas de correos.

En el reverso, señalaba la circular, no se permitía más indicación manuscrita que el nombre y la dirección del destinatario, pero el remitente podía consignar su nombre o señas por medio de sello o membrete o por cualquier procedimiento tipográfico.

Según cuenta Carlos Teixidor<sup>(11)</sup> la postal más antigua del País Vasco seguramente fue impresa en el año 1893 por Hauser y Menet con el título "Recuerdo de Bilbao" y es de estilo similar al de la postal más antigua de Madrid que fue editada por

Landaburu Hermanas (Cruz 11, Bilbao) y en cuyo pie de foto aparecía igual fecha: 1893.

Bernardo Riego Amezaga<sup>(12)</sup> por otra parte, establece la siguiente clasificación para las postales:

a) 1896-1905: son las imágenes más antiguas, y están realizadas en fototipia o cromolitografía, o están coloreadas a mano. En este periodo la imagen aún no ha conquistado la prensa escrita.

b) 1906-1931: es la época dorada de la postal, situada en torno a la primera guerra mundial en Europa y la IIª República y Guerra civil en España; y

c) El tercer periodo transcurre después de la segunda guerra mundial, cuando aparecen las revistas ilustradas en color. La revista americana "Life" es el

ejemplo más claro. En este momento la postal pierde la importancia que tuvo a comienzos de siglo.

Siguiendo estos datos, las postales de la firma comercial Galarza pertenecen a la denominada época dorada de la postal, esto es, la que transcurre entre los años 1906 y el inicio de la guerra civil española.

Se trata de cartulinas de 9 x 14 cm con la imagen en blanco y negro y el título en el anverso, y el espacio de escritura queda dividido en dos columnas en el reverso, la zona donde aparece también el nombre del editor que en este caso es la propia firma Galarza.

Como ejemplo, mostramos la siguiente postal editada por G. G. Galarza, su anverso, reverso y la matriz original en cristal:

11. Teixidor, C: La tarjeta postal en España, 1892 – 1915. Espasa.1999

12. Riego Amezaga, Bernardo: "España en la tarjeta postal. Un siglo de imágenes". Ed. Lunweg. 2010.



**Anverso:**

Cartulina 9 x 14 cm con la imagen impresa.

Nº serie 13.

Título – SAN SEBASTIÁN – Puente de Santa Catalina y Playa de Gros.

Foto: [www.todocoleccion.net](http://www.todocoleccion.net)

**Reverso:**

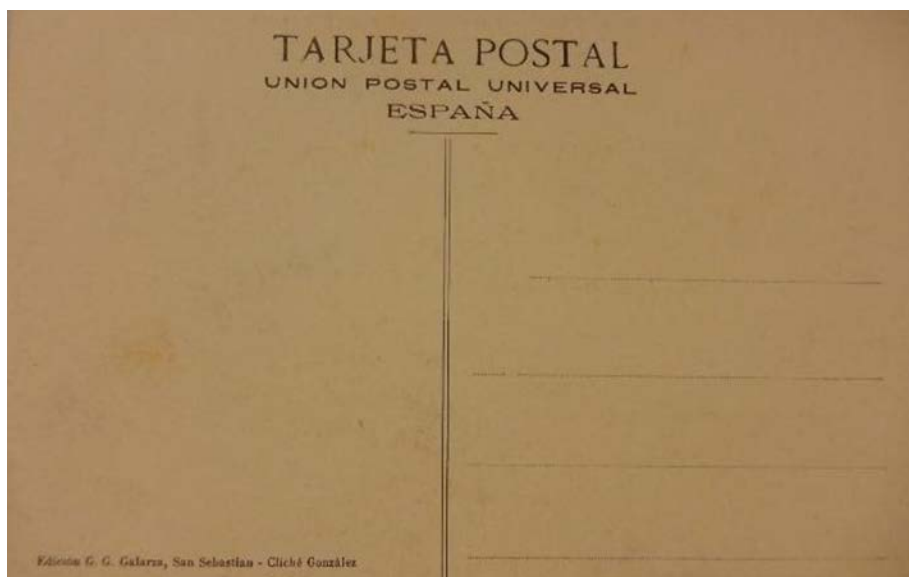
Cartulina 9 x 14 cm.

División del espacio para texto del remitente y destinatario.

Abajo a la izquierda:

Edición G. G. Galarza, San Sebastián,  
Cliché González.

Foto: [www.guregipuzkoa.eus](http://www.guregipuzkoa.eus)



F-005226

Gregorio González Galarza  
*El puente de Santa Catalina  
y el barrio de Gros.*

San Sebastián, 1905-1915.

Cristal gelatina.

13 x 18 cm.

En cuanto a la fecha de captura y contenido de esta imagen podemos decir que se trata de una imagen fechada entre 1905-1910. En ella observamos que el quinto ojo de la margen derecha del Urumea del puente ya ha sido cegado. Al fondo se ve la plaza de toros del Chofre –construido en 1903– y algunos los chalets del barrio de Gros, uno de los cuales, el del

Dr. Bermejillo, aparece en primer término en lo que hoy sería el arranque del paseo Colón, detrás de la caseta blanca de arbitrios.

El que acabamos de comentar es un ejemplo muy representativo de lo que contiene el fondo de imágenes de Gregorio González Galarza en STM.

Nos enseña las características principales de la colección de postales que editó el fotógrafo en vida, imágenes que hoy en día son muy apreciadas por los coleccionistas y amantes de la postal antigua además de por los historiadores, y que debemos colocar dentro de la historia de la postal junto a las firmas más importante en aquel momento como fueron Thomas, Hauser y Menet, Mayor Hermanos, etc.

## REVISTAS ILUSTRADAS

Otro aspecto a destacar y ya citado más arriba fue la presencia de las imágenes de la firma guipuzcoana en las revistas gráficas vascas más sobresalientes del momento, como eran: *Novedades* (editada por el diario *El pueblo Vasco*) y *Vida Vasca* principalmente, aunque también destaca y es significativa por la calidad de impresión, la revista *Guipúzcoa turística y aristocrática* del año 1932, y el nº1 de la revista *San Sebastián* del año 1934.

Unos ejemplos que nos indican la participación de la firma fotográfica en las ediciones impresas del periodo 1909 – 1936 que se corresponden con el nacimiento y expansión de la revista ilustrada española y el auge del fotoperiodismo.

La década de los veinte y los treinta del siglo XX fueron las décadas de surgimiento y esplendor de las revistas gráficas y el fotoperiodismo en España, con puntales como los semanarios *Blanco y Negro*, la revista *Nuevo Mundo* y *Mundo Gráfico*.

En el entorno que nos ocupa, es la revista *Novedades*, que se publicó desde junio de 1909 hasta septiembre de 1929 y estuvo dirigida por Rafael Picavea, la publicación ilustrada más importante del momento, y en ella participaron, además de la firma Galarza, los mejores fotógrafos del momento.

### La actualidad regional



Bilbao.—Entierro del concejal republicano del Ayuntamiento, don José López y Larrazábal.



Guipúzcoa.—Aurresku bailado en el monte Liernia, por varios seguranos, con motivo de la visita á la ermita que se venera en dicho monte.



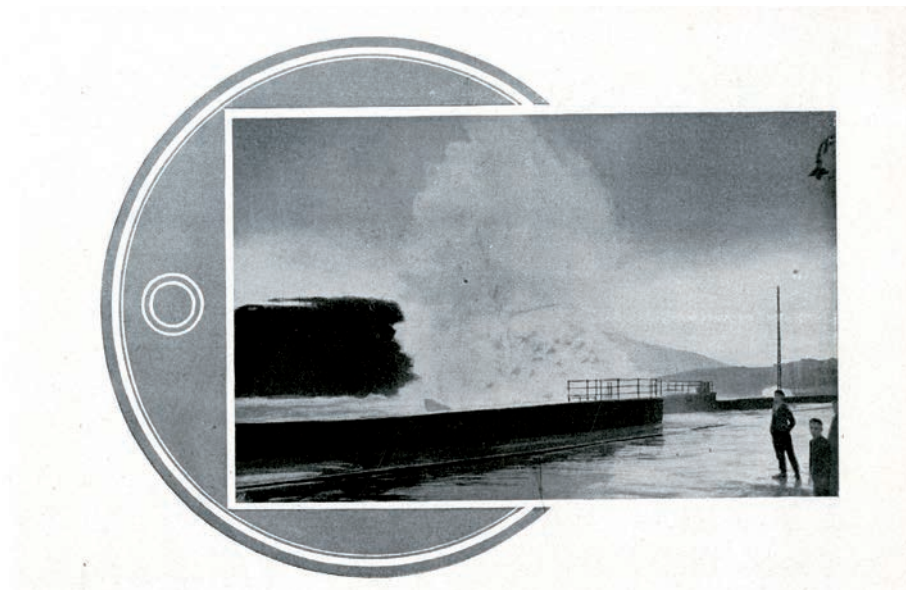
Los discípulos del conocido maestro don Gabriel Bourdette organizaron días ha una reunión que tuvo lugar en la Sala de Armas y Cultura Física del Gran Casino. Esta reunión se dió en obsequio al famoso doctor esgrimista M. Edom, que permaneció unos días entre nosotros.

Fots. Tort, Galarza y Lecuona.

Esta página ilustrada, de la revista *Novedades*, nos muestra cuatro imágenes fotográficas firmadas por Tort, Galarza y Lecuona, respectivamente. Hay que decir sin embargo que hay pocas imágenes de la firma Galarza en la publicación.

En *Vida Vasca*, la revista editada entre 1924 y 1981, las fotografías de Galarza comenzaron a aparecer a partir del año 1933, y en ella hay más ejemplos de su trabajo fotográfico de los que había en la anteriormente citada *Novedades*.

Revista *Novedades*. 1913. San Telmo Museoa.



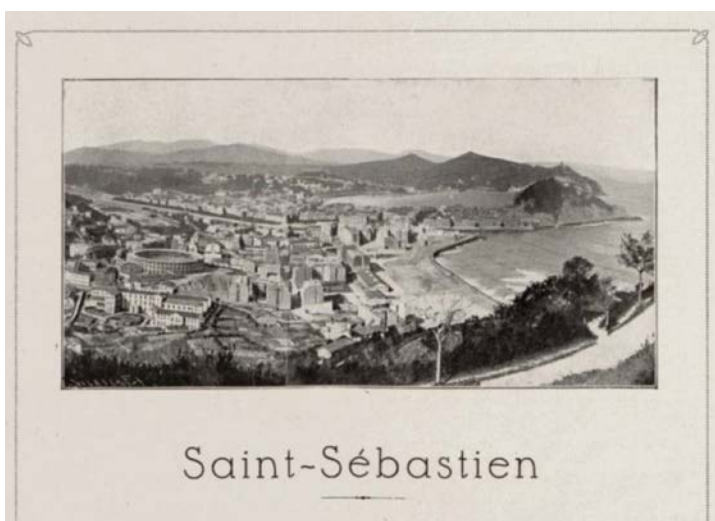
En este ejemplo vemos el vanguardista diseño gráfico que enmarca una de las imágenes sobre el ciclo de Olas en el Paseo Nuevo que tiene el estudio guipuzcoano, típico de esos años.

*Olas en el Paseo Nuevo* de Gregorio González Galarza en *Vida Vasca*, 1935.

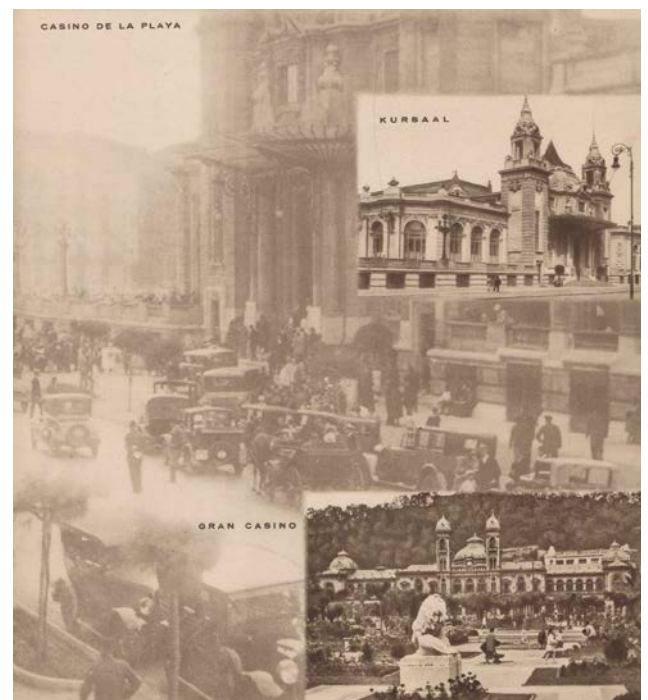
Biblioteca Koldo Mitxelena Kulturunea-  
Diputación Foral de Gipuzkoa.

Los otros dos ejemplos que mostramos a continuación pertenecen también a dos revistas editadas en periodo republicano pero que tuvieron una presencia muy fugaz en el mercado como fueron la revista *Guipúzcoa turística y aristocrática* y *San Sebastián*.

En ellas las imágenes se presentan tal cual, en la primera vemos una vista de la ciudad tomada desde el monte Ulía, y en la segunda un montaje en el que se superponen vistas del casino Kursaal y el antiguo casino de Alderdi Eder.



*Revista Gipuzkoa turística y aristocrática*. 1932.  
Biblioteca Koldo Mitxelena Kulturunea-Diputación Foral de Gipuzkoa.



*Revista San Sebastián*. 1934.  
Biblioteca Municipal de San Sebastián.

# OBRA ESTILO AUTORÍAS

El trabajo conjunto llevado a cabo por Gregorio González Galarza y Carmelo González Campano, desarrollado desde los primeros años del siglo XX y con apenas variaciones de estilo, una vez acabada la guerra civil siguió apareciendo en postales y algunas publicaciones, pero se trata ya de copias de imágenes de las décadas anteriores muchas veces impresas sin que conste ni el título ni el autor, producto de la situación en que queda la firma guipuzcoana en los años 40, y del cambio radical de la situación económica y política del país.

La firma documenta lo que ve y aunque a veces retoca sus negativos para eliminar detalles molestos o para “dramatizar” los cielos dándoles contraste, se podría decir que sus imágenes son “neutras”.

Se trata de tomas generales realizadas con una cámara de fuelle portátil de mano – Cámara Premo y Cámara Mentor con chasis de 13 x 18 y 12 x 9 cm - desde algún punto estratégico de la ciudad, normalmente una zona alta, con buena visibilidad y buen clima y sin contrastes lumínicos apreciables, tratando de captar la mayor cantidad de información posible, tal y como lo atestiguan los títulos de sus postales, que son títulos meramente descriptivos, así: *El puente de Santa Catalina y el barrio de Gros*, *El puente del Kursaal*, *La bahía de la Concha*, etc.

Quizás la serie que más se aparta de este esquema es la de *las Olas del Paseo Nuevo*, un motivo que fotografía muchas veces, y que desde antes de la construcción del Paseo en 1916 siempre resultó muy popular.

Las fotografías más antiguas, fechadas entre 1870 y 1905, no son imágenes de la firma Galarza, sino que se trata de imágenes de la Colección Otero (13), con quienes sabemos tuvo relación. Tanto Miguel Aguirre Aristeguieta como G.G.Galarza fueron discípulos

13. Rodríguez Molina, M<sup>a</sup> J.; Sanchís Alfonso, J.R.: Directorio de fotógrafos en España. Valencia. 2013. Pág. 819, 820.

de Hermenegildo Otero y al morir éste en 1905, ambos fotógrafos heredaron muchas de sus fotografías.

Por el estilo es a partir de esta fecha cuando podemos afirmar con claridad la autoría Galarza siguiendo la expansión de la nueva urbe y su aire aristocrático y cosmopolita: el ensanche y las nuevas edificaciones de Gros (1905 -1928) el encauzamiento del Urumea y la construcción del espigón (ca. 1911), la construcción de los puentes (María Cristina, 1905; Kursaal, 1921), el ensanche de Amara (1922), el nuevo barrio del Antiguo (1925), el parque de atracciones de Igeldo (1912) el parque de Ulía (1907), la serie de fotografías relacionadas con las corridas de toros del Chofre, la playa de la Concha o las calles del centro urbano. A ellas se suman ejemplos interesantes de vistas de pueblos guipuzcoanos y valiosas imágenes de carácter etnográfico, como por ejemplo, las del barrio de Loiola en Donostia.

Se trata de imágenes de gran valor patrimonial y documental para la historia de la fotografía en Donostia – San Sebastián como ya hemos señalado, pero cuyo fin comercial la hace estilísticamente más conservadora, y la aleja de las corrientes más vanguardistas europeas y norteamericanas de aquellos años.

Diferenciada de la fotografía documental de tipo periodístico que hacían en los mismos años Pascual Marín, o Photo Carte, - dentro del fotoperiodismo de entreguerras -y de la fotografía realizada con carácter artístico por el fotógrafo Willy Koch que tenía estudio en la avenida de la libertad nº 20 de Donostia, por señalar dos de los ejemplos más destacados, se trata – sin embargo - del ejemplo más destacado de fotografía documental con fines comerciales que se realiza en Gipuzkoa en la primera mitad del siglo XX.

## COMENTARIO – ANÁLISIS DE ALGUNAS IMÁGENES REPRESENTATIVAS



1- F-005482  
Gregorio González Galarza  
*Oleaje en el Rompeolas.*  
San Sebastián, 1921-1928.  
Negativo cristal gelatina.  
13 x 18 cm.

Desde que se construyeron los edificios del Ensanche Oriental, entre la calle Aldamar y el paseo de Salamanca, uno de los espectáculos más visitados en la ciudad ha sido el de contemplar las olas rompiendo en la zona del Rompeolas que se construyó al final de dicha calle. En un primer plano vemos un coche de época al lado de una farola, y gente en la acera esperando ver el espectáculo. Al fondo vemos asimismo el edificio del Kursaal.

El Kursaal, puente y casino, se construyeron en 1921, y su construcción

da cuenta de la importancia del juego en la historia de la ciudad con precedentes en la edificación del casino del palacio Indo (1869) y el casino de Alderdi Eder (1887).

Por otra parte, el Paseo Nuevo, que se construyó entre 1916 y 1919 y se convirtió en un lugar de recreo muy popular para los donostiarras, tuvo varios nombres: Paseo del Príncipe de Asturias, Paseo de la República, Paseo de José Antonio Primo de Rivera y finalmente Paseo Nuevo, su acepción más popular.

Desde el punto de vista patrimonial este documento forma parte de una serie de fotos con la temática de las olas rompiendo en el Paseo Nuevo, e inaugura una serie mil veces repetida

después y de gran éxito comercial. El autor elige normalmente un punto de vista alto, bien sea la subida a Urgull desde el mismo Paseo Nuevo o bien la subida desde San Telmo Museoa, y desde allí hace la foto en contrapicado, o saca la imagen desde la zona del Rompeolas, incluyéndolo o no.

Técnicamente, lo interesante de la fotografía es poder captar el movimiento, el punto más alto de la ola, o el momento en el que rompe. Esto requiere tiempo de espera, alta velocidad de obturación, y la elección de una imagen cuanto más espectacular, mejor. Podemos comparar las fotografías de Galarza con las de Pascual Marín y ver las diferencias. El sello de lo personal, es más evidente en las fotografías de Marín, resultando las de Galarza algo más neutras.



2- F-006220

Gregorio González Galarza

*Pasajeros y barquilla en la estación inferior del transbordador del monte Ulía.*

San Sebastián, 1907-1912.

Negativo de acetato de gelatina.

9 x 14 cm.

Lo que vemos en la imagen es la barquilla del transbordador de Ulía transportando a tres hombres y dos mujeres en el momento de llegar a la zona del merendero en el alto del monte Ulía. Allí les esperan cuatro personas más, una pareja y dos hombres vestidos de uniforme con gorra de plato.

Esta imagen nos muestra la actividad del primer tranvía aéreo de transporte a una montaña, del ingeniero Leonardo Torres Quevedo. Sirvió como reclamo

turístico en los años de máxima expansión turística de la ciudad y remontaba un desnivel de 28 metros de altura y 280 metros de longitud, uniendo la zona del restaurante con la peña del Rey, en tres minutos. Este elemento tan innovador de transporte que dejó perplejo a todo el mundo en aquella época, iba unido al diseño del parque de recreo de Ulía que poseía además otros elementos de interés, como el ferrocarril que subía desde Ategorrieta, el tiro de pichón con su merendero, y varios miradores naturales llamados, Peña del Ballenero, del Rey y del Águila, formados en rocas naturales con sus correspondientes barandillas.

Todo el proyecto, impulsado por los industriales de la época muy pronto quedó eclipsado por la apertura

del Monte Igeldo en 1912. La zona de expansión de la ciudad hacia el este se vio postergada entonces por la del barrio del Antiguo donde desde 1893 estaba ubicado el nuevo Palacio Real de Miramar.

La imagen recoge un invento asombroso de la época y el comienzo de la serie de parques de recreo que se abrieron en aquellos años: Ulía, Martutene e Igeldo, de los cuales el que ha resultado definitivo ha sido el de Igeldo.

Esta fotografía forma parte de una serie que la completa, y que da cuenta de todos los componentes de la zona de recreo. Son imágenes descriptivas en las que destacan las vestimentas de las personas que aparecen, las de una aristocracia dedicada al ocio y disfrute de las vistas de la ciudad.



3- F-006527  
Gregorio González Galarza  
*La iglesia de San Ignacio y sus alrededores.*  
San Sebastián, ca. 1915.  
Negativo de acetato de gelatina.  
9 x 14 cm.

Vista de la calle Padre Larroca en el barrio de Gros en Donostia –San Sebastián con la fachada de la iglesia de San Ignacio como motivo principal al fondo. A los lados las Escuelas Viteri y detrás, algunos chalets de la calle Zabaleta y el mar.

Esta imagen nos ofrece varios elementos interesantes desde el punto de vista documental. Por un lado vemos la iglesia

de San Ignacio de José Goicoa de estilo neogótico, inaugurada en 1897, aunque hubo que esperar a colocar la torre hasta el año 1928. Por otra parte podemos ver las Escuelas de Viteri, levantadas gracias al dinero del millonario y filántropo mondragonés Pedro Viteri y Arana (1833 – 1908) que establecido en Biarritz también costeó de su bolsillo la restauración de la casa de Esteban de Garibay que sería dedicada a juzgados municipales. La primera escuela fundada por él fue la de Mondragón en 1902 y a ella le siguieron las de Errenteria, Pasai Donibane, Pasai Antxo, Irún, Donostia (1905)

Aretxabaleta, Hernani y Urnieta. Otro elemento de interés es el tranvía que aparece en la imagen y la parte que se ve del muro de contención de la Zurriola que se construyó en 1911.

La imagen está sacada desde un edificio alto de la calle Miracruz, y apreciamos muy bien cómo era esta zona de Gros antes de las reformas de los años 20. Tiene sobre todo un gran valor patrimonial.





4-F-006592

Gregorio González Galarza

*Toros: poniendo las banderillas en la plaza del Chofre de Donostia-San Sebastián. 1903-1948.*

Copia positiva en papel gelatina.

9 x 14 cm.

La imagen recoge el momento en que el torero pone el segundo par de banderillas al toro de lidia. Los subalternos están alejados de la escena y al fondo vemos la barrera y los números 3 y 4 del tendido de la plaza de toros del Chofre de Donostia.

Esta imagen se corresponde con la serie de imágenes de escenas de toros que saca

el fotógrafo en los años anteriores y posteriores a la primera guerra mundial desde que se levanta la plaza de toros de El Chofre del barrio de Gros en 1903 - 1974, sustituyendo a la anterior plaza de Atotxa. Se trata de imágenes que recogen los momentos culminantes de las diferentes suertes: capote, muleta y lidia (varas, banderillas y la muerte del toro).

El contexto festivo en el que transcurre esta imagen es el de la Semana Grande donostiarra, creada por el empresario José Arana el constructor de la plaza de toros de Atotxa y que lanzó el eslogan de "Semana Grande" para impulsar la fiesta en su inauguración el 16 de julio de 1876.

Junto a los toros, que eran el eje central de la fiesta, estaban los conciertos de música y los fuegos artificiales.

Es una imagen de gran dramatismo, algo movida, cogida en el momento mismo de producirse el acto de banderillar.

Patrimonialmente representa una época y una tradición ligada a la celebración de la festividad de la Virgen de agosto de las clases adineradas de la ciudad, que tenía su versión popular en la sokamuturra que se celebraba en la parte vieja donostiarra y que fue suprimida en 1902 con gran polémica por ser considerada peligrosa.



5- F-005663  
Gregorio González Galarza  
*Grupo de bañeras en la playa de la Concha.*  
San Sebastián, ca. 1920.  
Negativo cristal gelatina  
13 x18 cm.

Un grupo de seis mujeres posan sonrientes para el fotógrafo en la playa de la Concha de Donostia –San Sebastián. Dos de ellas están sentadas y hacen punto y las demás se sitúan detrás. En el extremo derecho de la imagen “una bañera” lleva colgado del brazo un albornoz para secar al bañista después del baño.

Los baños de mar eran una costumbre practicada por las clases altas en el siglo XIX cuyo origen se encuentra en los estudios higienistas de finales del siglo

XVIII y principios del siguiente en Gran Bretaña y Francia. Eran recomendados por los médicos para mejorar la salud. En la primera mitad de siglo XX sigue siendo actividad de gente adinerada hasta que llega el turismo masivo posterior a la segunda guerra mundial.

El bañero era un trabajador que ejercía la función de ayudar a la gente hasta orilla para bañarse. Recogía a la persona que se iba a bañar y la llevaba hasta el agua, facilitándole sábanas limpias y secas para la humedad. A los bañeros y bañeras se les asignaban varias casetas. Su puesto era fijo por lo que eran conocidos y muy apreciados por la gente. Ellos, los bañeros – que se dedicaba a los hombres y los niños – vestían un traje en dos piezas del que sobresalían sólo los pies

y las manos, y a menudo permanecían húmedos todo el día. Y ellas, llevaban el traje que se ve en la imagen. Se trataba de un oficio que junto al de las caseteras, dueñas de casetas de baño que las alquilaban durante la temporada y que solían llevar su nombre, que también aparecen en la imagen, estaba destinado a la campaña de verano.

Imagen muy interesante y cercana de los oficios relacionados con la temporada de baños estival. Mientras las fotografías de paisaje urbano o arquitectónico suelen ser neutras, en esta imagen G.G Galarza nos ofrece una imagen más cálida y cercana a las mujeres trabajadoras de la playa de la Concha, algo que podemos observar también en muchas de las fotografías de tema etnográfico en general.



6- F-005171  
Gregorio González Galarza  
*Perspectiva de la playa de Ondarreta con el monte Igeldo al fondo.*  
San Sebastián, ca. 1912.  
13 x 18 cm.

Vista de la playa de Ondarreta. El muro divide la zona militar de la playa. En ella vemos el campo hípico en primer lugar y la cárcel de Ondarreta detrás. Encima de ésta la villa Toki Eder. A la derecha en la arena vemos varias casetas de baño, detrás la construcción de la estación del funicular y la vía que asciende hasta el parque de atracciones todavía sin terminar. Encima de la cantera de Arbizketa vemos el caserío Boltsagilene<sup>(14)</sup>.

El funicular de Igeldo diseñado por el ingeniero Emilio Huici fue inaugurado el 25 de agosto de 1912 por la reina María

Cristina con una longitud de 312 ms. y es el tercero más antiguo de España tras el del Tibidabo construido en 1901 y el de Vallvidrera en 1906.

A partir de él, se fue edificando toda la ladera del monte con villas y en la cima, aprovechando la torre de Txubillo, antigua farola, un parque de atracciones con impresionantes vistas sobre la ciudad.

Este parque sustituyó en la práctica a los parques de Ulía y Martutene, situados en el este de la ciudad y que fueron levantados antes las expectativas de crecimiento de la urbe hacia Pasaia y Francia.

El establecimiento de la realeza en el palacio de Miramar en 1893 y la conversión de la zona de la playa del antiguo en zona militar, una vez permutados estos terrenos por los de Alderdi Eder, hacen que el barrio del antiguo adquiriera ese carácter militar que se mantuvo al menos en parte hasta la demolición de la cárcel en 1948.

Esta imagen tomada desde el arranque del paseo y típica del autor, que normalmente saca planos generales, nos habla del momento justo en que la zona va transformándose poco a poco en virtud de los nuevos usos, alejados de los que tuvo esta zona pantanosa que llegaba hasta la actual Ibaeta.

Como conclusión, decir, que este conjunto de imágenes analizadas y seleccionadas más arriba, dan cuenta del contenido y el estilo de las fotografías de la firma Galarza.

Se trata de imágenes muy representativas de la firma comercial, tomadas en las dos primeras décadas del siglo XX, que recogen los cambios que se estaban produciendo en la fisonomía de una ciudad en expansión, de un indudable valor documental, y que representan una época histórica muy importante de la ciudad.

14. Antigua 1900. Txillardegui, Kutxa 1993

# BIBLIOGRAFÍA GENERAL

AGOTE, X.

*Gure itsasontziak*. [Donostia-San Sebastián]: Gipuzkoako Foru Aldundia, Kultura eta Euskara Departamentua = Diputación Foral de Gipuzkoa, Departamento de Cultura y Euskera, 2009

AGUIRRE FRANCO, R.

*El Cantábrico entre la vela y el vapor. Una cultura común*. San Sebastián: Txertoa, 1994

AGUIRRE FRANCO, R.

*El puerto de San Sebastián = Donostiako kaia*. [Vitoria-Gasteiz]: Eusko Jaurlaritza-Gobierno Vasco, 2001

ANABITARTE, B.

*Gestión municipal de San Sebastián: (1894-1900)*. 2ª ed. San Sebastián: Grupo Dr. Camino de Historia Donostiarra, Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián, 1974

ARANBURU, G; EGAÑA, J.

*Ehun urte iruditan= Cien años en imágenes: Euskal Herria 1870-1970*. Iruñea: Astero, 2010

ARTESANO GARICANO, C.

*Gure Aiete= Nuestro Aiete*. Donostia-San Sebastián: Kutxa Fundazioa, 2009

ARTOLA, M.

*Historia de la reconstrucción de San Sebastián*. San Sebastián: Ayuntamiento San Sebastián, 1963

ARTOLA, M.

*Sitio de San Sebastián en 1813*. En: Revista de la Universidad de Madrid n°17 (Año 1956)

ARTOLA, M.

*La reconstrucción de San Sebastián: (1814 -1820)*. En: Revista de la Universidad de Madrid n°18 (Año 1956)

AZKUE, DIONISIO DE.

*Mi pueblo, ayer: (croquis donostiarra)*. San Sebastián: Ricardo de Leizaola, [1932]

BANÚS Y AGUIRRE, J.L.

*El San Sebastián de antaño*. San Sebastián: Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, 1988

*Donostiako alde zaharraren berreraikuntza = La reconstrucción de la parte vieja de San Sebastián*. Donostia-San Sebastián: Udala-Ayuntamiento, 1991

ELORZA, M.

*Espejo de un tiempo pasado: el País Vasco y la revista Novedades, 1909-1919/1928-1929*. Donostia: Kutxa Fundazioa, 2011

*Exposición Fotográfica de González Galarza: San Sebastián. 1900-1920* [En: *Actos Conmemorativos de la Reconstrucción y Expansión de la Ciudad, 1813-1863-1963*]

FERNÁNDEZ ANTUÑA, C.

*Informe sobre el fondo Galarza adquirido en 2001*. Donostia: San Telmo Museoa, 2003

GRANDIO, Y.

*Urbanismo y arquitectura ecléctica de SS: 1890-1910*. San Sebastián: Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, 1987 Revista Internacional de Estudios Vascos. 1988

*Gros artean: Imagen de un barrio Erakusketa/ Exposición*

Okendo Kultur Etxea. 2004] Donostia-San Sebastián: Donostia Kultura, 2004

*Guía Catálogo de la Exposición San Sebastián a través de su historia*. San Sebastián, Comité Ejecutivo de las Commemoraciones Centenarias de la Reconstrucción y Expansión de la Ciudad, 1963

IRIXOA CORTÉS, I.

*Pasaia: hastapenak (XVIV-XVI. mendeak) = Orígenes (siglos XIV-XVI)*. Pasaia: Pasaia Udala, 2009

*Itsas marruma: viejas imágenes fotográficas del litoral vasco, 1850-1960*. Untzi Museoa- Museo naval, 2002

JAUREGI, J.

*Egia: gure auzoa = nuestro barrio*. [Donostia: Zai-Zoi Coordinadora Kulturala], 2002

KURTZ, G; ORTEGA, I.

*150 años de fotografía en la Biblioteca Nacional: guía-inventario de los fondos fotográficos de la Biblioteca nacional de España*. Madrid: El Viso, 1989

*La fotografía en España: de los orígenes al siglo XXI*. En: SUMMA ARTIS. Historia general del arte. vol. XLVII. Coord. J. Miguel Sánchez Vigil. 2001

LÓPEZ MONDÉJAR, P.

*Historia de la fotografía en España*. Madrid: Lundberg, 1997

LÓPEZ MONDÉJAR, P.

*Historia de la fotografía en España: fotografía y sociedad, desde sus orígenes hasta el siglo XXI*. Barcelona: Lundberg, 2005

- LÓPEZ MONDÉJAR, P.  
*Las fuentes de la memoria*. Barcelona: Lunwerg. 2008
- LUENGO, F.  
*San Sebastián: de su destrucción a la ciudad contemporánea (sus gentes, costumbres, imagen, sociabilidad)*. San Sebastián: Txertoa, 1999
- LABORDA, J.  
*Arquitectos en San Sebastián: 1880 – 1930*. Donostia: COAVN, 2008
- MARAÑA, F.  
*Donostia calle a calle, kalez kale*. Legazpi: Zum Edizioak, 2011
- MUÑOZ ECHEBAGUREN, F.  
*San Sebastián, el derribo de las murallas: el río Urumea y los ensanches*. En: Boletín de Estudios Históricos sobre San Sebastián, n 36 (2002), p. 243-360
- MUÑOZ ECHEBAGUREN F.  
*Gros auzoa*. Donostia-San Sebastián: Donostia Kultura, 2000
- Novedades: revista semanal ilustrada*. San Sebastián: [s.n.], 1909-1919, Bilbao: [s.n.], 1928-1929 [N. 1 (27 jun. 1909)-n. 390 (15 feb. 1919) ; 2a época, n. 391 (ag. 1928)-n. 397 (feb. 1929).
- PALÁ LAGUNA, Francisco.  
*La tarjeta postal ilustrada*. En: *Los Sitios de Zaragoza en la tarjeta postal ilustrada*.
- TURMO MOLINOS, José María (dir.).  
Zaragoza: Fundación 2008, 2004.p. 33-45
- PIRALA, Á.  
*San Sebastián en el siglo XIX*. Donostia-San Sebastián: Kutxa Fundazioa= Fundación Kutxa, 2001. Reprod. fács. de Madrid: Librería Hernando y Compañía, 1900.
- RIEGO AMEZAGA, B.  
*España en la tarjeta postal. Un siglo de imágenes*. Madrid: Lunwerg. 2010
- RODRÍGUEZ MOLINA, M<sup>a</sup> J;  
SANCHÍS ALFONSO, J.R.  
*Directorio de fotógrafos en España (1851-1936): elaborado con la información que proporcionan los anuarios y guías comerciales*. Valencia: Archivo General y Fotográfico de la Diputación de Valencia, 2013
- RODRIGUEZ SORONDO, M.C.  
*Arquitectura pública en la ciudad de San Sebastián (1813 – 1922)*. San Sebastián: Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y Publicaciones, 1985
- SADA, J.  
*La historia de San Sebastián a través de sus calles*. San Sebastián: Txertoa, 1995
- SADA, J.  
*Historia de la ciudad de San Sebastián a través de sus personajes*. Irun: Alberdania, 2002
- SAGUES, X. ,RA J.  
*Aintzinako Euskal herriko bizimodua postal irudietan = Imágenes de la vida tradicional vasca a través de la antigua tarjeta postal = Images de la vie traditionnelle basque à travers la carte postale ancienne*. Iruña: Ortzadar Euskal Folklore Taldea, 1999
- SÁNCHEZ VIGIL, J.M.  
*El documento fotográfico: Historia, usos, aplicaciones*. Gijón: Trea, 2006
- TEIXIDOR, C.  
*La tarjeta postal en España, 1892 – 1915*. Madrid: Espasa, 1999
- TELLABIDE, J.  
*Donostiako toponimi erregistroa: gaurkoa, historikoa, geografikoa, deskribatzailea: elkarpen etnografiko, mitologiko eta herrikoiez osatua = Registro toponímico donostiarra: actual, histórico, geográfico, descriptivo: completado con aportaciones etnográficas, mitológicas y populares*. Donostia-San Sebastián: Kutxa, 1995
- TXILLARDEGI.  
*Antigua, 1900*. Sociedad guipuzcoana de ediciones y publicaciones, 1993
- VILLANUEVA, I.  
*1813 – 1863. Diez lustros de una ciudad: San Sebastián (1813-1863)*. San Sebastián: Patronato municipal de Bibliotecas y Casas de Cultura, 1989
- Archivos consultados**  
<http://www.guregipuzkoa.eus>
- FOTOTEKA KUTXA**  
**Hemeroteca digital Diputación Foral de Gipuzkoa**

# STM

San Telmo Museoa

# GREGORIO GONZÁLEZ GALARZA

EN EL FONDO  
FOTOGRAFICO DE  
SAN TELMO MUSEOA

**Edita**

San Telmo Museoa, Donostia Kultura

**Investigación**

Elisa Querejeta Casares

**Traducción**

Xabier Kerexeta Erro

**Maquetación**

Ytamos

Zuloaga Plaza, 1  
20003 Donostia / San Sebastián  
T (00 34) 943 48 15 80  
F (00 34) 943 48 15 81  
santelmo@donostia.eus

[www.santelmomuseoa.eus](http://www.santelmomuseoa.eus)  
@santelmomuseoa



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN



donostia  
kultura